

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1070/2003 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**  
**της 20ής Ιουνίου 2003**

**για την τροποποίηση, για τρίτη φορά, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1081/2000 του Συμβουλίου, σχετικά με την απαγόρευση πώλησης, προμήθειας και εξαγωγής στη Βιρμανία/Μιανμάρ εξοπλισμού δυνάμενου να χρησιμοποιηθεί για εσωτερική καταστολή ή τρομοκρατία και τη δέσμευση των κεφαλαίων ορισμένων υψηλών δημοσίων αξιωματούχων στην εν λόγω χώρα**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1081/2000 του Συμβουλίου, της 22ας Μαΐου 2000, σχετικά με την απαγόρευση πώλησης, προμήθειας και εξαγωγής στη Βιρμανία/Μιανμάρ εξοπλισμού δυνάμενου να χρησιμοποιηθεί για εσωτερική καταστολή ή τρομοκρατία, και τη δέσμευση των κεφαλαίων ορισμένων υψηλών δημοσίων αξιωματούχων στην εν λόγω χώρα<sup>(1)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 744/2003 της Επιτροπής<sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 4 πρώτη περίπτωση,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στο παράρτημα II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1081/2000 περιέχεται κατάλογος των προσώπων που καλύπτονται από τη δέσμευση κεφαλαίων βάσει του παρόντος κανονισμού.
- (2) Το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1081/2000 του Συμβουλίου παρέχει στην Επιτροπή την εξουσία να τροποποιεί το παράρτημα II, λαμβάνοντας υπόψη αποφάσεις βάσει των οποίων ενημερώνεται το παράρτημα της κοινής θέσης

2000/346/ΚΕΠΠΑ<sup>(3)</sup>. Σύμφωνα με το άρθρο 11 της κοινής θέσης 2003/297/ΚΕΠΠΑ<sup>(4)</sup>, οι παραπομπές στην κοινή θέση 2000/346/ΚΕΠΠΑ λαμβάνονται ως παραπομπές στην κοινή θέση 2003/297/ΚΕΠΠΑ.

- (3) Η απόφαση 2003/461/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου<sup>(5)</sup> τροποποιεί το παράρτημα της κοινής θέσης 2003/297/ΚΕΠΠΑ, το οποίο περιέχει τον κατάλογο των ατόμων που υπόκεινται στα περιοριστικά μέτρα που έχουν οριστεί με την εν λόγω κοινή θέση. Κατά συνέπεια, το παράρτημα II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1081/2000 πρέπει να τροποποιηθεί ανάλογα.
- (4) Για να διασφαλιστεί η αποτελεσματικότητα των μέτρων που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό, ο παρών κανονισμός πρέπει να τεθεί αμέσως σε ισχύ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

**Άρθρο 1**

Το παράρτημα II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1081/2000 αντικαθίσταται από το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

**Άρθρο 2**

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 20 Ιουνίου 2003.

Για την Επιτροπή  
 Christopher PATTEN  
 Μέλος της Επιτροπής

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 122 της 24.5.2000, σ. 29.  
<sup>(2)</sup> ΕΕ L 106 της 29.4.2003, σ. 20.

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 122 της 24.5.2000, σ. 1.  
<sup>(4)</sup> ΕΕ L 106 της 29.4.2003, σ. 36.  
<sup>(5)</sup> Βλέπε σελίδα 116 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

## Κατάλογος προσώπων στα οποία αναφέρεται το άρθρο 1

## Α. Κρατικό Συμβούλιο Ειρήνης και Ανάπτυξης (SPDC)

|   |  |
|---|--|
| 1. Αρχιστράτηγος Than Shwe                      | Πρόεδρος (2.2.1933, Kyaukse)   |
| 2. Daw Kyaing Kyaing                            | Σύζυγος του αρχιστρατήγου Than Shwe  |
| 3. Daw Thandar Shwe                             | Μέλος της οικογένειας του αρχιστρατήγου Than Shwe                                    |
| 4. Daw Khin Pyone Shwe                          | Μέλος της οικογένειας του αρχιστρατήγου Than Shwe                                    |
| 5. Daw Aye Aye Thit Shwe                        | Μέλος της οικογένειας του αρχιστρατήγου Than Shwe                                    |
| 6. Ma Thidar Htun                               | Μέλος της οικογένειας του αρχιστρατήγου Than Shwe                                    |
| 7. Αναπληρωτής Αρχιστράτηγος Maung Aye          | Αντιπρόεδρος (25.12.1937, Kon Balu)  |
| 8. Daw Mya Mya San                              | Σύζυγος του αναπληρωτή αρχιστρατήγου Maung Aye                                       |
| 9. Nandar Aye                                   | Μέλος της οικογένειας του αναπληρωτή αρχιστρατήγου Maung Aye                         |
| 10. Στρατηγός Khin Nyunt                        | Πρώτος Γραμματέας (11.10.1939, Kyauktan)   |
| 11. Δρ. Khin Win Shwe                           | Σύζυγος του στρατηγού Khin Nyunt   |
| 12. U Ye Naing Win                              | Μέλος της οικογένειας του στρατηγού Khin Nyunt                                       |
| 13. Αντισυνταγματάρχης Zaw Naing Oo             | Μέλος της οικογένειας του στρατηγού Khin Nyunt                                       |
| 14. Αντιστράτηγος Soe Win                       | Δεύτερος γραμματέας  |
| 15. Daw Than Than New                           | Σύζυγος του αντιστρατήγου Soe Win  |
| 16. Αντιστράτηγος Thura Shwe Mann               | Αρχηγός του επιτελείου, συντονιστής ειδικών επιχειρήσεων                             |
| 17. Daw Khin Lay Thet                           | Σύζυγος του αντιστρατήγου Thura Shwe Mann  |
| 18. Αντιστράτηγος Thein Sein                    | Διευθυντής προσωπικού  |
| 19. Daw Khin Khin Win                           | Σύζυγος του αντιστρατήγου Thein Sein   |
| 20. Αντιστράτηγος Thiha Thura Tin Aung Myint Oo | Γενικός φροντιστής   |
| 21. Daw Khin Saw Hnin                           | Σύζυγος του αντιστρατήγου Thiha Thura Tin Aung Myint Oo                              |
| 22. Αντιστράτηγος Kyaw Win                      | Αρχηγός εκπαίδευσης ενόπλων δυνάμεων   |
| 23. Daw San San Yee                             | Σύζυγος του αντιστρατήγου Kyaw Win   |
| 24. Αντιστράτηγος Tin Aye                       | Επικεφαλής στρατιωτικών προμηθειών, αρχηγός του UMEH                                 |
| 25. Daw Kyi Kyi Ohn                             | Σύζυγος του αντιστρατήγου Tin Aye  |
| 26. Αντιστράτηγος Ye Myint                      | Επικεφαλής διοίκησης ειδικών επιχειρήσεων 1 (Kachin, Chin, Sagaing, Magwe, Mandalay) |
| 27. Δρ. Tin Lay Myint                           | Σύζυγος του αντιστρατήγου Ye Myint   |
| 28. Αντιστράτηγος Aung Htwe                     | Επικεφαλής διοίκησης ειδικών επιχειρήσεων 2 (Kayah, Shan)                            |
| 29. Daw Khin Hnin Wai                           | Σύζυγος του αντιστρατήγου Aung Htwe  |
| 30. Αντιστράτηγος Khin Maung Than               | Επικεφαλής διοίκησης ειδικών επιχειρήσεων 3 (Pegu, Rangoon, Irrawaddy, Arakan)       |
| 31. Daw Marlar Tint                             | Σύζυγος του αντιστρατήγου Khin Maung Than  |
| 32. Αντιστράτηγος Maung Bo                      | Επικεφαλής διοίκησης ειδικών επιχειρήσεων 4 (Karen, Mon, Tenasserim)                 |
| 33. Daw Khin Lay Myint                          | Σύζυγος του αντιστρατήγου Maung Bo   |

## Β. Τέως μέλη του SLORC και του SPDC

1. Αντιστράτηγος Phone Myint (5.1.1931)
2. Αντιστράτηγος Aung Ye Kyaw (12.12.1930)
3. Αντιστράτηγος Chit Swe (18.1.1932)
4. Αντιστράτηγος Mya Thin (31.12.1931)

5. Αντιστράτηγος Kyaw Ba (7.6.1932)
6. Αντιστράτηγος Tun Kyi (1.5.1938)
7. Αντιστράτηγος Myo Nyunt (30.9.1930)
8. Αντιστράτηγος Maung Thint (25.8.1932)
9. Αντιστράτηγος Aye Thoung (13.3.1930)
10. Αντιστράτηγος Kyaw Min (22.6.1932, Hanzada)
11. Αντιστράτηγος Maung Hla
12. Υποστράτηγος- Gen Soe Myint
13. Αρχιπλοίαρχος Nyunt Thein
14. Υποστράτηγος- Gen Kyaw Than (14.6.1941, Bago)

Γ. Περιφερειακοί Διοικητές

- |                                   |  |
|-----------------------------------|--|
| 1. Υποστράτηγος Myint Swe         | Rangoon                                      |
| 2. Daw Khin Thet Htay             | Σύζυγος του υποστρατήγου Myint Swe           |
| 3. Υποστράτηγος Ye Myint          | Κεντρική Διοίκηση — Mandalay                 |
| 4. Daw Myat Ngwe                  | Σύζυγος του υποστρατήγου Ye Myint            |
| 5. Υποστράτηγος Soe Naing         | Βορειοδυτική διοίκηση — Sagaing              |
| 6. Daw Tin Tin Latt               | Σύζυγος του υποστρατήγου Soe Naing           |
| 7. Υποστράτηγος Maung Maung Swe   | Βορράς, πολιτεία του Kachin                  |
| 8. Daw Tin Tin Nwe                | Σύζυγος του υποστρατήγου Maung Maung Swe     |
| 9. Υποστράτηγος Myint Hlaing      | Βορειοανατολικά — πολιτεία του Shan (βορράς) |
| 10. Daw Khin Thant Sin            | Σύζυγος του υποστρατήγου Myint Hlaing        |
| 11. Υποστράτηγος Khin Zaw         | Τρίγωνο- πολιτεία του Shan (ανατολή)         |
| 12. Daw Khin Pyone Win            | Σύζυγος του υποστρατήγου Khin Zaw            |
| 13. Υποστράτηγος Khin Maung Myint | Ανατολή- πολιτεία του Shan (νότος)           |
| 14. Daw Win Win Nu                | Σύζυγος του υποστρατήγου Khin Maung Myint    |
| 15. Υποστράτηγος Thura Myint Aung | Νοτιοανατολικά — πολιτεία του Mon            |
| 16. Daw Than Than Nwe             | Σύζυγος του υποστρατήγου Thura Myint Aung    |
| 17. Υποστράτηγος Thar Aye         | Παράκτια διοίκηση — Tenasserim               |
| 18. Daw Wai Wai Khaing            | Σύζυγος του υποστρατήγου Thar Aye            |
| 19. Ταξίαρχος Ko Ko               | Νότια διοίκηση — Pegu                        |
| 20. Daw Sat Nwan Khun Sum         | Σύζυγος του υποστρατήγου Ko Ko               |
| 21. Υποστράτηγος Htay Oo          | Νοτιοδυτική διοίκηση — Irrawaddy             |
| 22. Daw Ni Ni Win                 | Σύζυγος του υποστρατήγου Htay Oo             |
| 23. Υποστράτηγος Maung Oo         | Δύση — πολιτεία του Arakan                   |
| 24. Δρ. Daw Nyunt Nyunt Oo        | Σύζυγος του υποστρατήγου Maung Oo            |

Δ. Αναπληρωτές περιφερειακοί διοικητές

- |                             |                       |
|-----------------------------|-----------------------|
| 1. Ταξίαρχος Hsan Hsint     | Rangoon               |
| 2. Ταξίαρχος Nay Win        | Κεντρική              |
| 3. Ταξίαρχος Soe Myint      | Βορειοδυτική διοίκηση |
| 4. Ταξίαρχος San Tun        | Βόρεια                |
| 5. Ταξίαρχος Hla Myint      | Βορειοανατολική       |
| 6. Ταξίαρχος Myint Aung     | Ανατολική             |
| 7. Ταξίαρχος Myo Hla        | Νοτιοανατολική        |
| 8. Ταξίαρχος Tin Latt       | Παράκτια              |
| 9. Ταξίαρχος Thura Maung Ni | Νότια                 |

- |                         |             |
|-------------------------|-------------|
| 10. Ταξίαρχος Tint Swe  | Νοτιοδυτική |
| 11. Ταξίαρχος Phone Swe | Δυτική      |

E. Άλλοι διοικητές πολιτειών/περιφερειών

- |                                |                    |
|--------------------------------|--------------------|
| 1. Συνταγματάρχης Thein Kyaing | Περιφέρεια Magwe   |
| 2. Συνταγματάρχης Aung Thwin   | Πολιτεία του Chin  |
| 3. Συνταγματάρχης Saw Khin Soe | Πολιτεία του Karen |
| 4. Συνταγματάρχης Thein Swe    | Πολιτεία του Kayah |

ΣΤ. Υπουργοί

- |                               |  |
|-------------------------------|--|
| 1. U Than Shwe                | Υπουργός παρά τω πρωθυπουργώ                 |
| 2. U Pan Aung                 | Υπουργός παρά τω πρωθυπουργώ                 |
| 3. Daw Nyunt Nyunt Lwin       | Σύζυγος του U Pan Aung                       |
| 4. Αντιστράτηγος Min Thein    | Προεδρεία του SPDC                           |
| 5. Daw Khin Than Myint        | Σύζυγος του αντιστρατήγου Min Thein          |
| 6. Ταξίαρχος D O Abel         | Προεδρεία του SPDC                           |
| 7. Daw Khin Thein Mu          | Σύζυγος του ταξιάρχου D O Abel               |
| 8. Υποστράτηγος Nyunt Tin     | Γεωργίας και αρδεύσεων                       |
| 9. Daw Khin Myo Oo            | Σύζυγος του υποστρατήγου Nyunt Tin           |
| 10. Ταξίαρχος Pyi Sone        | Εμπορίου                                     |
| 11. Daw Aye Pyai Wai Khin     | Σύζυγος του ταξιάρχου Pyi Sone               |
| 12. Kalyar Pyay Wai Shan      | Μέλος της οικογένειας του ταξιάρχου Pyi Sone |
| 13. Pan Thara Pyay Shan       | Μέλος της οικογένειας του ταξιάρχου Pyi Sone |
| 14. Υποστράτηγος Saw Tun      | Δημοσίων έργων                               |
| 15. Daw Myint Myint Ko        | Σύζυγος του υποστρατήγου Saw Tun             |
| 16. Αντιστράτηγος Tin Ngwe    | Συνεταιρισμών                                |
| 17. Daw Khin Hla              | Σύζυγος του αντιστρατήγου Tin Ngwe           |
| 18. Υποστράτηγος Kyi Aung     | Πολιτισμού                                   |
| 19. Daw Khin Khin Lay         | Σύζυγος του υποστρατήγου Kyi Aung            |
| 20. U Than Aung               | Παιδείας                                     |
| 21. Daw Win Shwe              | Σύζυγος του U Than Aung                      |
| 22. Υποστράτηγος Tin Htut     | Ηλεκτρικής ενεργείας                         |
| 23. Daw Tin Tin Nyunt         | Σύζυγος του υποστρατήγου Tin Htut            |
| 24. Ταξίαρχος Lun Thi         | Ενεργείας                                    |
| 25. Daw Khin Mar Aye          | Σύζυγος του ταξιάρχου Lun Thi                |
| 26. Daw Mya Sein Aye          | Μέλος της οικογένειας του ταξιάρχου Lun Thi  |
| 27. Υποστράτηγος Hla Tun      | Δημοσίας οικονομίας                          |
| 28. U Win Aung                | Εξωτερικών (28.2.1944, Dawei)                |
| 29. Daw San Yon               | Σύζυγος του U Win Aung                       |
| 30. U Thaug Su Nyein          | Μέλος της οικογένειας του U Win Aung         |
| 31. U Aung Phone              | Δασών  |
| 32. Daw Khin Sitt Aye         | Σύζυγος του U Aung Phone                     |
| 33. U Sitt Thwe Aung          | Μέλος της οικογένειας του U Aung Phone       |
| 34. U Sitt Thaing Aung        | Μέλος της οικογένειας του U Aung Phone       |
| 35. Δρ. Kyaw Myint            | Υγείας                                       |
| 36. Daw Nilar Thaw            | Σύζυγος του Δρ. Kyaw Myint                   |
| 37. Συνταγματάρχης Tin Hlaing | Εσωτερικών                                   |

|                                 |   |
|---------------------------------|---|
| 38. Daw Khin Hla Hla            | Σύζυγος του συνταγματάρχη Tin Hlaing  |
| 39. Υποστράτηγος Sein Htwa      | Μετανάστευσης και πληθυσμού, κοινωνικής προνοίας, μέριμνας και επανεγκατάστασης |
| 40. Daw Khin Aye                | Σύζυγος του υποστρατήγου Sein Htwa  |
| 41. U Aung Thaug                | Βιομηχανίας I   |
| 42. Daw Khin Khin Yi            | Σύζυγος του U Aung Thaug  |
| 43. Υποστράτηγος Saw Lwin       | Βιομηχανίας II (1939)   |
| 44. Daw Moe Moe Myint           | Σύζυγος του υποστρατήγου Saw Lwin   |
| 45. Ταξίαρχος Kyaw Hsan         | Ενημέρωσης  |
| 46. Daw Kyi Kyi Win             | Σύζυγος του ταξίαρχου Kyaw Hsan   |
| 47. U Tin Winn                  | Εργασίας  |
| 48. Daw Khin Nu                 | Σύζυγος του U Tin Winn  |
| 49. Daw May Khin Tin Win Nu     | Μέλος της οικογένειας του U Tin Winn  |
| 50. Ταξίαρχος Maung Maung Thein | Κτηνοτροφίας και αλιείας  |
| 51. Daw Myint Myint Aye         | Σύζυγος του ταξίαρχου Maung Maung Thein   |
| 52. Ταξίαρχος Ohn Myint         | Ορυχείων  |
| 53. Daw San San                 | Σύζυγος του ταξίαρχου Ohn Myint   |
| 54. Maung Thet Naing Oo         | Μέλος της οικογένειας του ταξίαρχου Ohn Myint                                   |
| 55. Maung Min Thet Oo           | Μέλος της οικογένειας του ταξίαρχου Ohn Myint                                   |
| 56. U Soe Tha                   | Εθνικού προγραμματισμού και οικονομικής ανάπτυξης                               |
| 57. Daw Kyu Kyu Win             | Σύζυγος του U Soe Tha   |
| 58. Συνταγματάρχης Thein Nyunt  | Προόδου παραμεθορίων περιοχών και φυλών και ανάπτυξης                           |
| 59. Daw Kyin Khine              | Σύζυγος του συνταγματάρχη Thein Nyunt   |
| 60. Υποστράτηγος Aung Min       | Σιδηροδρόμων  |
| 61. Daw Wai Wai Thar            | Σύζυγος του υποστρατήγου Aung Min   |
| 62. U Aung Khin                 | Θρησκευμάτων  |
| 63. Daw Yin Yin Nyunt           | Σύζυγος του U Aung Khin   |
| 64. U Thaug                     | Επιστήμης και τεχνολογίας   |
| 65. Daw May Kyi Sein            | Σύζυγος του U Thaug   |
| 66. Ταξίαρχος Thura Aye Myint   | Αθλητισμού  |
| 67. Daw Aye Aye                 | Σύζυγος του ταξίαρχου Thura Aye Myint   |
| 68. Ταξίαρχος Thein Zaw         | Τηλεπικοινωνιών, ταχυδρομείου και τηλεγράφου, ξενοδοχείων και τουρισμού         |
| 69. Daw Mu Mu Win               | Σύζυγος του ταξίαρχου Thein Zaw   |
| 70. Υποστράτηγος Hla Myint Swe  | Μεταφορών   |
| 71. Daw San San Myint           | Σύζυγος του υποστρατήγου Hla Myint Swe  |
| 72. Ταξίαρχος Thein Zaw         | Τουρισμού   |

Z. Αναπληρωτές υπουργοί

|                            |                        |
|----------------------------|------------------------|
| 1. U Hset Maung            | Προεδρεία του SPDC     |
| 2. Ταξίαρχος Khin Maung    | Γεωργίας και άρδευσης  |
| 3. U Ohn Myint             | Γεωργίας και άρδευσεων |
| 4. Ταξίαρχος Myint Thein   | Έργων                  |
| 5. U Soe Nyunt             | Πολιτισμού             |
| 6. U Myo Nyunt             | Παιδείας               |
| 7. Ταξίαρχος Soe Win Maung | Παιδείας               |
| 8. U Myo Myint             | Ηλεκτρικής ενέργειας   |
| 9. U Tin Tun               | Ενεργείας              |

|                                  |   |
|----------------------------------|---|
| 10. Ταξίαρχος Thein Aung         | Ενεργείας   |
| 11. U Khin Maung Win             | Εξωτερικών  |
| 12. Ταξίαρχος Than Tun           | Δημοσίας οικονομίας                                   |
| 13. Συν/ρχης Thaik Tun           | Δασών   |
| 14. Δρ. Mya Oo                   | Υγείας  |
| 15. Ταξίαρχος Thura Myint Maung  | Εσωτερικών  |
| 16. Ταξίαρχος Aye Myint Kyu      | Ξενοδοχείων και τουρισμού                             |
| 17. Daw Khin Swe Myint           | Σύζυγος του ταξιάρχου Aye Myint Kyu                   |
| 18. U Mung Aung                  | Μετανάστευση και πληθυσμός                            |
| 19. Ταξίαρχος Thein Tun          | Βιομηχανίας I   |
| 20. Ταξίαρχος Kyaw Win           | Βιομηχανίας I   |
| 21. Ταξίαρχος Aung Thein Lin     | Βιομηχανίας II  |
| 22. Αντισυν/ρχης Khin Maung Kyaw | Βιομηχανίας II  |
| 23. Ταξίαρχος Aung Thein         | Ενημέρωσης  |
| 24. Ταξίαρχος Win Sein           | Εργασίας  |
| 25. U Aung Thein                 | Κτηνοτροφίας και αλιείας                              |
| 26. U Myint Thein                | Ορυχείων  |
| 27. U Kyaw Tin                   | Προόδου παραμεθωρίων περιοχών και φυλών και ανάπτυξης |
| 28. Ταξίαρχος Than Tun           | Προόδου παραμεθωρίων περιοχών και φυλών και ανάπτυξης |
| 29. Thura U Thaug Lwin           | Σιδηροδρόμων  |
| 30. Ταξίαρχος Thura Aung Ko      | Θρησκευμάτων  |
| 31. U Nyi Hla Nge                | Επιστήμης και τεχνολογίας                             |
| 32. Δρ. Chan Nyein               | Επιστήμης και τεχνολογίας                             |
| 33. U Hlaing Win                 | Κοινωνικής πρόνοιας, μέριμνας και επανεγκατάστασης    |
| 34. Ταξίαρχος Maung Maung        | Αθλητισμού  |
| 35. Ταξίαρχος Kyaw Myint         | Μεταφορών   |
| 36. U Pe Than                    | Μεταφορών   |

#### Η. Πρώην μέλη της κυβέρνησης

|                          |  |
|--------------------------|--|
| 1. U Khin Maung Thein    | Υπουργός δημοσίας οικονομίας (παρατήθηκε την 1.2.2003) |
| 2. Daw Su Su Thein       | Σύζυγος του U Khin Maung Thein                         |
| 3. Υποστράτηγος Ket Sein | Υπουργός υγείας (παρατήθηκε την 1.2.2003)              |
| 4. Daw Yin Yin Myint     | Σύζυγος του υποστρατήγου Ket Sein                      |
| 5. U Nyunt Swe           | Υφυπουργός εξωτερικών                                  |

#### Θ. Λοιπές αρχές σχετικές με τον τουρισμό

|  |                           |
|--|---------------------------|
| 1. Αντισυνταγματάρχης (εν αποστρατεία) Khin Maung Latt | Γενικός διευθυντής        |
| 2. Λοχαγός (εν αποστρατεία) Htay Aung                  | Διαχειριστικός διευθυντής |
| 3. U Tin Maung Swe                                     | Διευθυντής                |
| 4. U Khin Maung Soe                                    | Διευθυντής                |
| 5. U Tint Swe  | Διευθυντής                |

#### Ι. Ανώτεροι αξιωματικοί του Υπουργείου Αμύνης

|                            |                                       |
|----------------------------|---------------------------------------|
| 1. Αντιναύαρχος Kyi Min    | Αρχηγός ναυτικού                      |
| 2. Αρχιπλοίαρχος Soe Thein | Αρχηγός γενικού επιτελείου ναυτικού   |
| 3. Ταξίαρχος Myat Hein     | Αρχηγός γενικού επιτελείου αεροπορίας |

|                               |   |
|-------------------------------|---|
| 4. Ταξίαρχος Maung Nyo        | Υποδιευθυντής προσωπικού                                  |
| 5. Ταξίαρχος Soe Maung        | Επίτροπος στρατιωτικής δικαιοσύνης                        |
| 6. Υποστράτηγος Lun Maung     | Γενικός διευθυντής επιθεώρησης                            |
| 7. Ταξίαρχος Saw Hla          | Διευθυντής στρατιωτικής αστυνομίας                        |
| 8. Συνταγματάρχης Sein Lin    | Διευθυντής υλικού πολέμου                                 |
| 9. Ταξίαρχος Kyi Win          | Διευθυντής πυροβολικού και τεθωρακισμένων                 |
| 10. Συνταγματάρχης Than Sein  | Διοικητής υγειονομικού ενόπλων δυνάμεων                   |
| 11. Ταξίαρχος Win Hlaing      | Διεύθυνση προμηθειών                                      |
| 12. Ταξίαρχος Khin Aung Myint | Διεύθυνση δημοσίων σχέσεων και ψυχολογικού πολέμου        |
| 13. Ταξίαρχος Than Maung      | Διεύθυνση εθνοφυλακής των φυλών και παραμεθορίων δυνάμεων |
| 14. Ταξίαρχος Aung Myint      | Διεύθυνση διαβίβασεων                                     |
| 15. Ταξίαρχος Than Htay       | Διεύθυνση εφοδιασμού και μεταφορών                        |
| 16. Ταξίαρχος Khin Maung Tint | Διευθυντής ασφαλείας εντόπων                              |
| 17. Ταξίαρχος Hsan Hsint      | Στρατιωτικοί διορισμοί                                    |
| 18. Αντιναύαρχος Kyi Min      | Αρχηγός ναυτικού  |
| 19. Daw Aye Aye               | Σύζυγος του αντιναύαρχου Kyi Min                          |
| 20. Ταξίαρχος Myat Hein       | Αρχηγός αεροπορίας  |
| 21. Daw Htwe Htwe Nyunt       | Σύζυγος του ταξίαρχου Myat Hein                           |

IA. Μέλη του γραφείου του αρχηγού της στρατιωτικής υπηρεσίας πληροφοριών (OCMI)

|                              |   |
|------------------------------|---|
| 1. Ταξίαρχος Myint Aung Zaw  | Διοίκηση  |
| 2. Ταξίαρχος Hla Aung        | Εκπαίδευση  |
| 3. Ταξίαρχος Thein Swe       | Διεθνείς και εξωτερικές σχέσεις   |
| 4. Ταξίαρχος Kyaw Han        | Επιστήμη και τεχνολογία   |
| 5. Ταξίαρχος Than Tun        | Πολιτική και αντικατασκοπεία  |
| 6. Συνταγματάρχης Hla Min    | Αναπληρωτής   |
| 7. Συνταγματάρχης Tin Hla    | Αναπληρωτής   |
| 8. Ταξίαρχος Myint Zaw       | Ασφάλεια συνόρων και υπηρεσία πληροφοριών   |
| 9. Ταξίαρχος Kyaw Thein      | Εθνικές μειονότητες και ομάδες κατάπαυσης του πυρός, Καταστολή των ναρκωτικών. Υπηρεσία πληροφοριών του ναυτικού και της αεροπορίας |
| 10. Συνταγματάρχης San Pwint | Αναπληρωτής   |

IB. Αξιωματικοί του στρατού που διοικούν φυλακές και την αστυνομία

|                         |   |
|-------------------------|---|
| Συνταγματάρχης Ba Myint | Γενικός διευθυντής σωφρονιστικής υπηρεσίας (Υπουργείο Εσωτερικών) |
|-------------------------|---|

II. Ένωση Αλληλεγγύης και Ανάπτυξης (USDA)

|                             |   |
|-----------------------------|---|
| 1. U Ko Lay                 | Δήμαρχος και πρόεδρος του δημοτικού συμβουλίου της πόλης Yangon Επιτροπή ανάπτυξης (γραμματεία) |
| 2. Daw Khin Khin            | Σύζυγος του U Ko Lay  |
| 3. San Win                  | Μέλος της οικογενείας του U Ko Lay  |
| 4. Than Han                 | Μέλος της οικογενείας του U Ko Lay  |
| 5. Khin Thida               | Μέλος της οικογενείας του U Ko Lay  |
| 6. U Thein Sein             | Αναπληρωτής υπουργός ενημέρωσης (μέλος του CEC)   |
| 7. Daw Khin Khin Wai        | Σύζυγος του U Thein Sein  |
| 8. Συνταγματάρχης Thaik Tun | Αναπληρωτής υπουργός δασών (μέλος του CEC)  |
| 9. Daw Nwe Nwe Kyi          | Σύζυγος του συνταγματάρχη Thaik Tun   |
| 10. Myo Win Thaik           | Μέλος της οικογενείας του συνταγματάρχη Thaik Tun   |
| 11. Khin Sandar Tun         | Μέλος της οικογενείας του συνταγματάρχη Thaik Tun   |

|                                 |   |
|---------------------------------|---|
| 12. Khin Nge Nge Tun            | Μέλος της οικογένειας του συνταγματάρχη Thaik Tun     |
| 13. Khin Ei Shwe Zin Tun        | Μέλος της οικογένειας του συνταγματάρχη Thaik Tun     |
| 14. Thura Aung Ko               | Αναπληρωτής υπουργός θρησκευμάτων (μέλος του CEC)     |
| 15. Ταξίαρχος Thein Aung        | Αναπληρωτής υπουργός ενέργειας (μέλος του CEC)        |
| 16. Ταξίαρχος Thura Myint Maung | Αναπληρωτής υπουργός εσωτερικών (μέλος του CEC)       |
| 17. Zin Myint Maung             | Μέλος της οικογένειας του ταξίαρχου Thura Myint Maung |
| 18. Συνταγματάρχη Maung Par     | Αντιδήμαρχος της YCDC (μέλος του CEC)                 |
| 19. Daw Khin Nyunt Myaing       | Σύζυγος του συνταγματάρχη Maung Par                   |
| 20. Δρ. Naing Win Par           | Μέλος της οικογένειας του συνταγματάρχη Maung Par     |
| 21. Aung Thein Lin              | Αναπληρωτής υπουργός βιομηχανίας II (μέλος του CEC)   |

ΙΔ. Πρόσωπα που επωφελούνται από την οικονομική πολιτική της κυβέρνησης

|                                   |                              |
|-----------------------------------|------------------------------|
| 1. U Khin Shwe                    | Zaykabar Co.                 |
| 2. U Aung Ko Win (Saya Kyaung)    | Kanbawza Bank                |
| 3. U Aik Tun                      | Asia Wealth Bank Olympic Co. |
| 4. U Tun Myint Naing (Steven Law) | Asia World Co.               |
| 5. U Htay Myint                   | Yuzana Co.                   |
| 6. Tayza                          | Htoo Trading                 |
| 7. Daw Thidar Zaw                 | Σύζυγος του Tayza            |

ΙΕ. Δημόσιες οικονομικές επιχειρήσεις

|                                  |  |
|----------------------------------|--|
| 1. Συνταγματάρχη Myint Aung      | Διευθυντής της εταιρείας εμπορίου Myawaddy             |
| 2. Συνταγματάρχη Myo Myint       | Διευθυντής της εταιρείας μεταφορών Bandoola Ltd.       |
| 3. Συνταγματάρχη (rtd) Thant Zin | Διευθυντής της Myanmar Land and Development            |
| 4. Ταγματάρχη Hla Kyaw           | Διευθυντής της διαφημιστικής επιχείρησης Myawaddy      |
| 5. Συνταγματάρχη Aung Sun        | Διευθυντής του σχεδίου κατασκευών σκυροδέματος Hsinmin |
| 6. Συνταγματάρχη Ye Htut         | Οικονομική εταιρεία Myanmar                            |